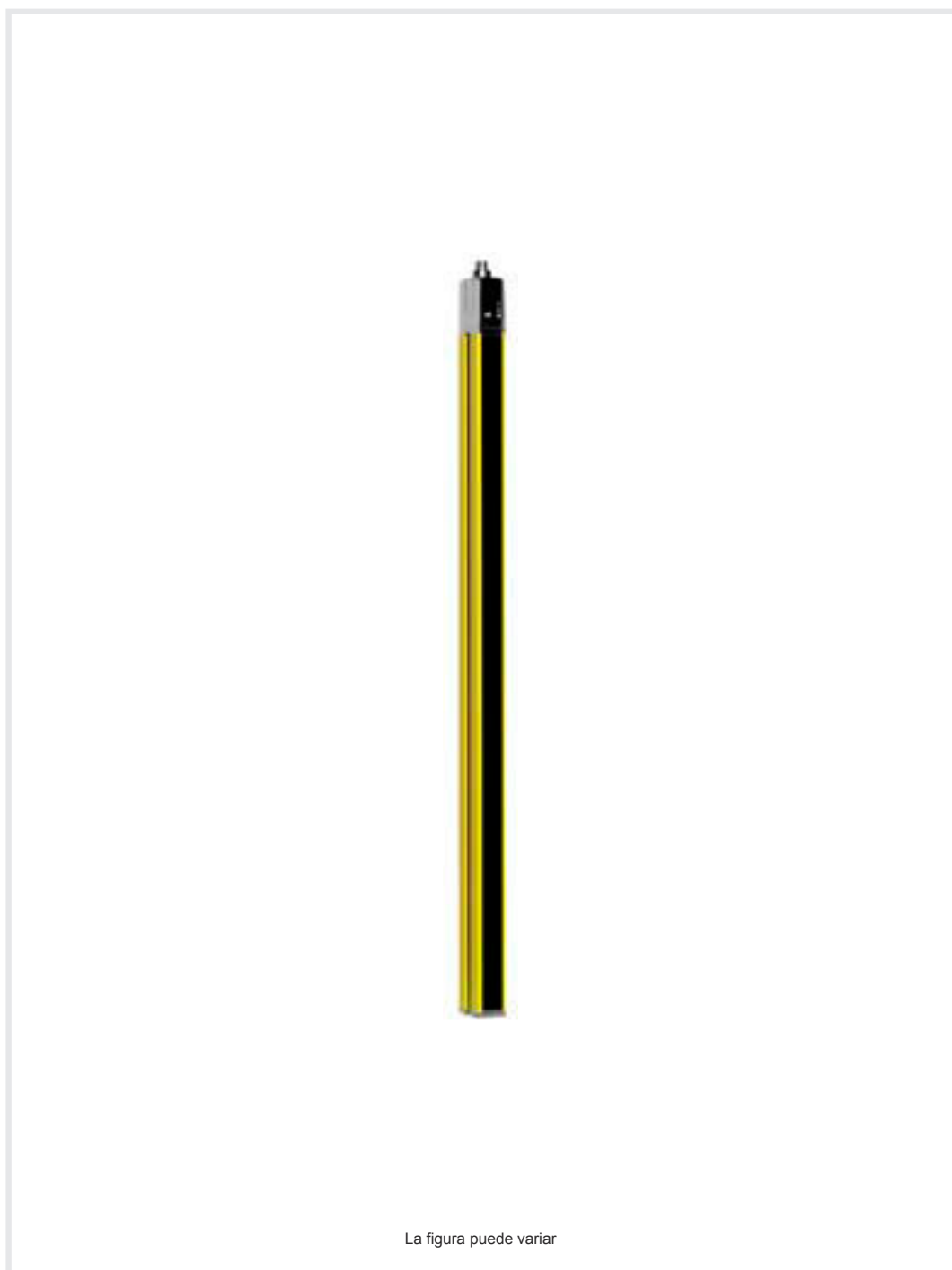


Hoja técnica

Receptor de la cortina óptica de seguridad

Código: 68009918

MLC530R90-1800-SPG



Contenido

- Datos técnicos
- Dibujos acotados
- Conexión eléctrica
- Esquemas de conexiones
- Operación e Indicación
- Emisores apropiados
- Código de producto
- Notas
- Accesorios



Datos técnicos

Datos básicos

| | |
|----------------|---|
| Serie | MLC 500 |
| Tipo de equipo | Receptor |
| Incluye | 2 tuercas correderas BT-NC |
| Aplicación | Protección de accesos Protección de zonas de peligro Smart Process Gating |

Funciones

| | |
|----------------------|--|
| Paquete de funciones | Smart Process Gating |
| Funciones | Blanking fijo con tolerancia de 1 haz Blanking fijo sin tolerancia Bloqueo de inicio/reinicio (RES) Configuración por cableado Conmutación del canal de transmisión Integración de «circuito de seguridad por contacto» Integración de «salidas de seguridad electrónicas» MaxiScan Prolongación del timeout de muting Smart Process Gating Stop cualificado |

Parámetros

| | |
|--|-------------------------|
| Tipo | 4, IEC/EN 61496 |
| SIL | 3, IEC 61508 |
| SILCL | 3, IEC/EN 62061 |
| Performance Level (PL) | e, EN ISO 13849-1 |
| PFH _D | 7,73E-09 por hora |
| Duración de utilización T _M | 20 Años, EN ISO 13849-1 |
| Categoría | 4, EN ISO 13849 |

Datos del campo de protección

| | |
|--------------------------------|----------|
| Resolución | 90 mm |
| Altura del campo de protección | 1.800 mm |

Datos ópticos

| | |
|----------------|--------------------------------|
| Sincronización | Óptica entre emisor y receptor |
|----------------|--------------------------------|

Datos eléctricos

| | |
|------------------------|---|
| Circuito de protección | Protección contra cortocircuito Protección contra sobretensiones |
|------------------------|---|

Datos de potencia

| | |
|--|-----------------------------|
| Tensión de alimentación U _B | 24 V, CC, -20 ... 20 % |
| Consumo de corriente, máx. | 150 mA |
| Protección de espacios peligrosos | 2 A de acción semiretardada |

Entradas

| | |
|------------------------------|--------------|
| Número de entradas digitales | 3 Unidad(es) |
|------------------------------|--------------|

Entradas

| | |
|-----------------------------------|-----------------|
| Tipo | Entrada digital |
| Tensión de conmutación high, mín. | 18 V |
| Tensión de conmutación low, máx. | 2,5 V |
| Tensión de conmutación, típ. | 22,5 V |
| Tipo de tensión | CC |

Salidas

| | |
|---------------------------------------|--------------|
| Número de salidas de seguridad (OSSD) | 2 Unidad(es) |
|---------------------------------------|--------------|

Salidas de seguridad

| | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Tipo | Salida de seguridad OSSD |
| Tensión de conmutación high, mín. | 18 V |
| Tensión de conmutación low, máx. | 2,5 V |
| Tensión de conmutación, típ. | 22,5 V |
| Tipo de tensión | CC |
| Carga de corriente, máx. | 380 mA |
| Inductividad de carga | 2.000 µH |
| Capacidad de carga | 0,3 µF |
| Corriente residual, máx. | 0,2 mA |
| Corriente residual, típ. | 0,002 mA |
| Caída de tensión | 1,5 V |

Salida de seguridad 1

| | |
|-------------------------|-------------------|
| Asignación | Conexión 1, pin 5 |
| Elemento de conmutación | Transistor, PNP |

Salida de seguridad 2

| | |
|-------------------------|-------------------|
| Asignación | Conexión 1, pin 6 |
| Elemento de conmutación | Transistor, PNP |

Respuesta temporal

| | |
|---------------------|--------|
| Tiempo de respuesta | 100 ms |
| Tiempo de rearme | 100 ms |

Conexión

| | |
|----------------------|--------------|
| Número de conexiones | 1 Unidad(es) |
|----------------------|--------------|

Conexión 1

| | |
|------------------|---------------------|
| Función | Interfaz de máquina |
| Tipo de conexión | Conector redondo |
| Tamaño de rosca | M12 |
| Material | Metal |
| Número de polos | 8 polos |

Propiedades de cable

| | |
|--|----------------------|
| Sección de cable admisible, típ. | 0,25 mm ² |
| Longitud del cable de conexión, máx. | 100 m |
| Resistencia admisible del cable hasta la carga, máx. | 200 Ω |

Datos mecánicos

| | |
|--------------------------------------|--|
| Dimensiones (An x Al x L) | 29 mm x 1.866 mm x 35,4 mm |
| Material de carcasa | Metal |
| Carcasa de metal | Aluminio |
| Material, cubierta de óptica | Plástico / PMMA |
| Material de las caperuzas terminales | Fundición a presión de cinc |
| Peso neto | 1.950 g |
| Color de carcasa | Amarillo, RAL 1021 |
| Tipo de fijación | Escuadras de fijación Montaje en columna de montaje Montaje en ranura Soporte giratorio |

Datos técnicos

Operación e Indicación

| | |
|--------------------|-------------------------------|
| Tipo de indicación | Display de 7 segmentos LED |
| Número de LED | 3 Unidad(es) |

Datos ambientales

| | |
|--|---------------|
| Temperatura ambiente en servicio | -30 ... 55 °C |
| Temperatura ambiente en almacén | -30 ... 70 °C |
| Humedad del aire relativa (sin condensación) | 0 ... 95 % |

Certificaciones

| | |
|-------------------------------|---|
| Índice de protección | IP 65 |
| Clase de seguridad | III |
| Certificaciones | c TÜV NRTL US c UL US S Mark TÜV Süd |
| Resistencia a las vibraciones | 50 m/s ² |
| Resistencia a los choques | 100 m/s ² |
| Patentes de EE.UU. | US 6,418,546 B |

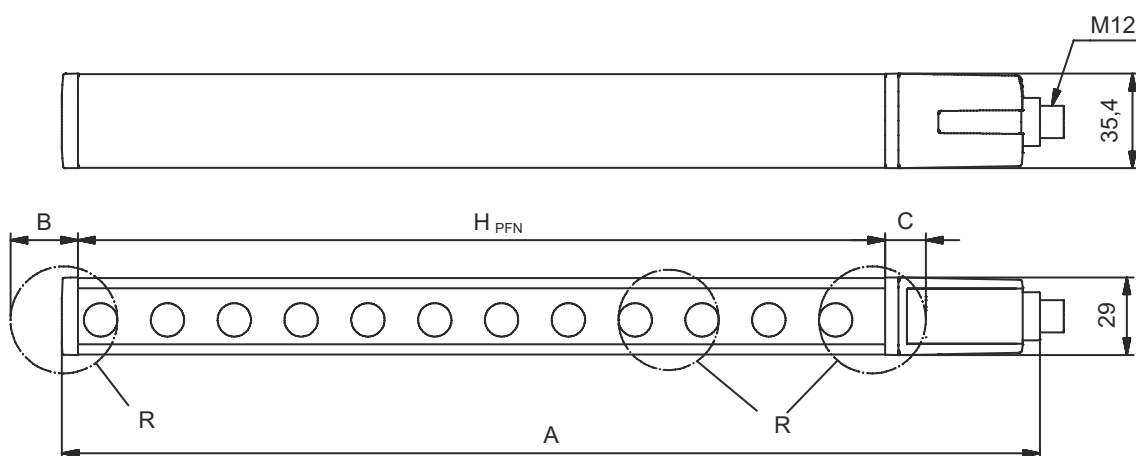
Clasificación

| | |
|-------------------|----------|
| Número de arancel | 85365019 |
| ECLASS 5.1.4 | 27272704 |
| ECLASS 8.0 | 27272704 |
| ECLASS 9.0 | 27272704 |
| ECLASS 10.0 | 27272704 |
| ECLASS 11.0 | 27272704 |
| ECLASS 12.0 | 27272704 |
| ECLASS 13.0 | 27272704 |
| ECLASS 14.0 | 27272704 |
| ECLASS 15.0 | 27272704 |
| ETIM 5.0 | EC002549 |
| ETIM 6.0 | EC002549 |
| ETIM 7.0 | EC002549 |
| ETIM 8.0 | EC002549 |
| ETIM 9.0 | EC002549 |
| ETIM 10.0 | EC002549 |

Dibujos acotados

Todas las medidas en milímetros

Cálculo de la altura del campo de protección efectiva $H_{PFE} = H_{PFN} + B + C$



H_{PFE} Altura del campo de protección efectiva = 1890 mm

H_{PFN} Altura del campo de protección nominal = 1800 mm

A Altura total = 1866 mm

B 50 mm

C 40 mm

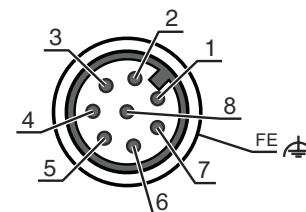
R La altura del campo de protección efectiva H_{PFE} sale de las medidas del área óptica hasta los bordes exteriores de los círculos marcados con R.

Conexión eléctrica

Conexión 1

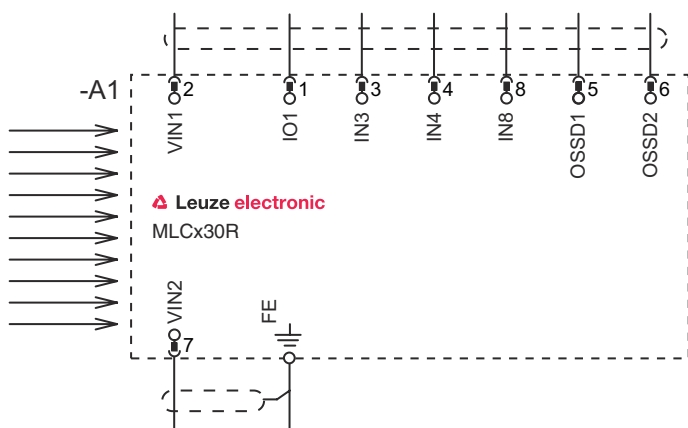
| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Función | Interfaz de máquina |
| Tipo de conexión | Conector redondo |
| Tamaño de rosca | M12 |
| Tipo | Conector macho |
| Material | Metal |
| Número de polos | 8 polos |
| Codificación | Codificación A |
| Carcasa del conector | FE/SHIELD |

| Pin | Asignación de pines | Color de conductor |
|-----|---------------------|--------------------|
| 1 | IO1/RES | Blanco |
| 2 | VIN1 | Marrón |
| 3 | IN3 | Verde |
| 4 | IN4 | Amarillo |
| 5 | OSSD1 | Gris |
| 6 | OSSD2 | Rosa |
| 7 | VIN2 | Azul |
| 8 | IN8 | Rojo |



Esquemas de conexiones

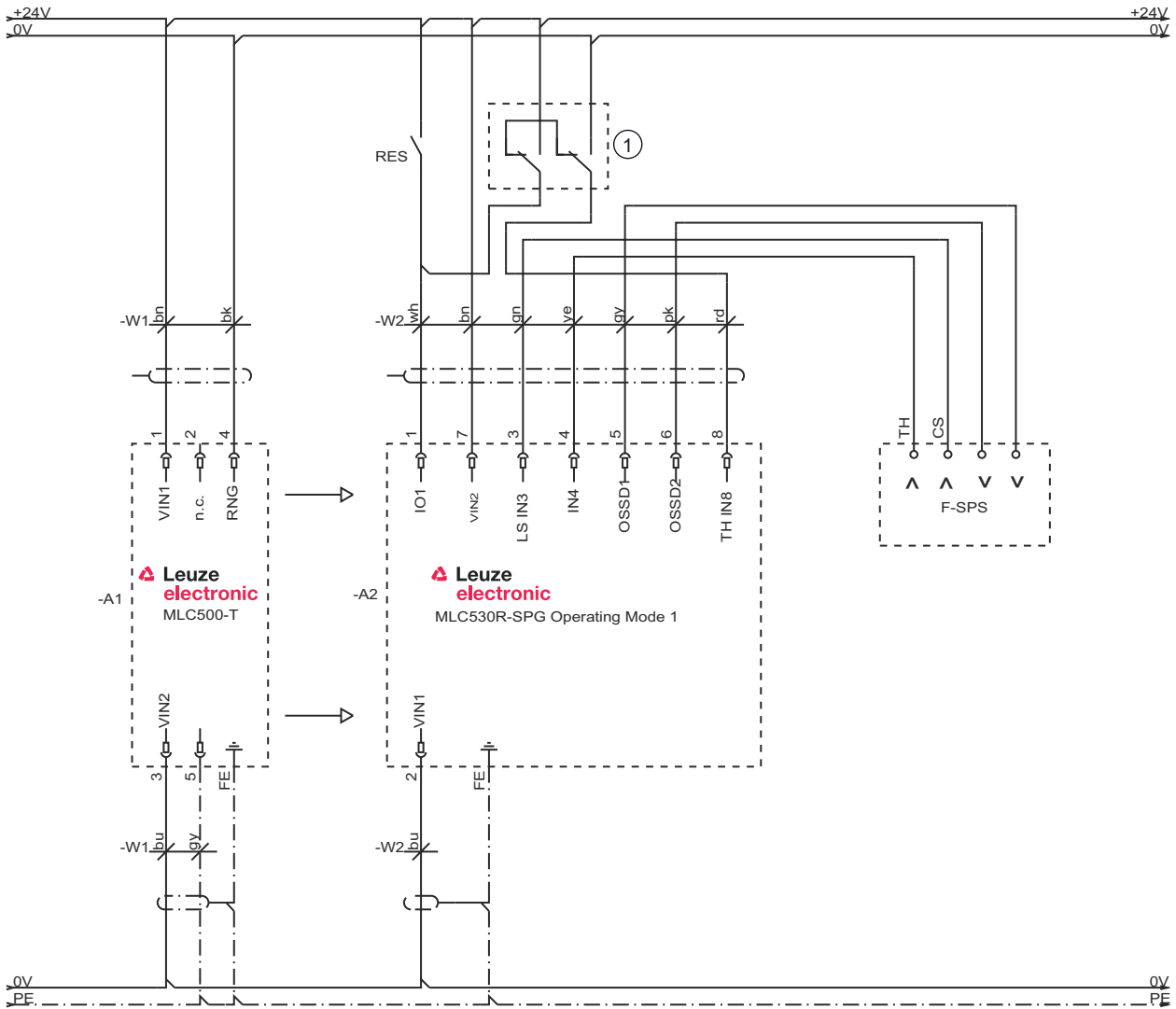
Esquema de conexión del receptor



- VIN1 = +24 V, VIN2 = 0 V: canal de transmisión C1
- VIN1 = 0 V, VIN2 = +24 V: canal de transmisión C2

Esquemas de conexiones

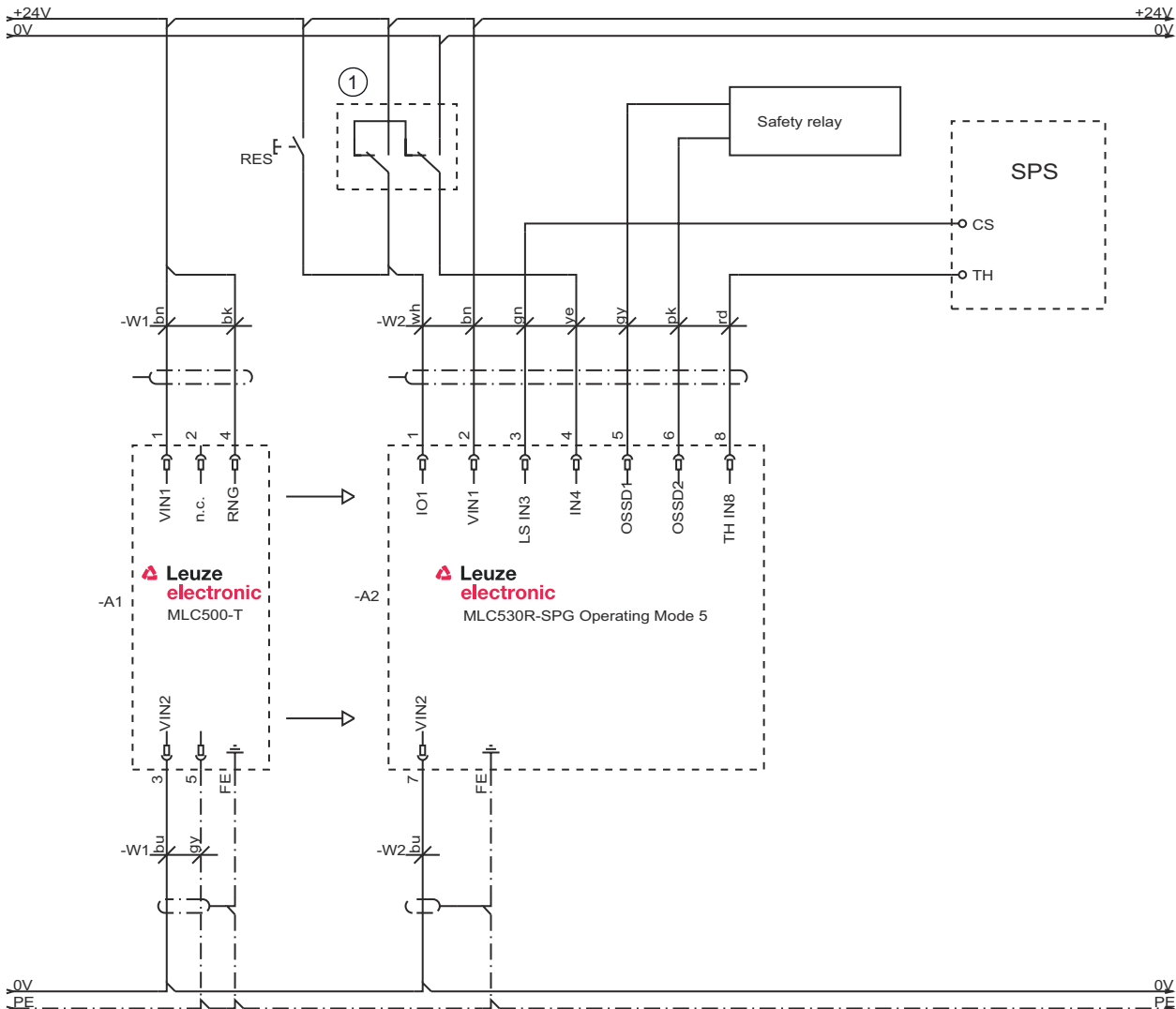
Modo de funcionamiento 1: ejemplo de conexión con Smart Process Gating (SPG)



1 Pulsador opcional de llave de aprendizaje

Esquemas de conexiones

Modo de funcionamiento 5: ejemplo de circuito con Smart Process Gating (SPG)



1 Pulsador opcional de llave de aprendizaje


Operación e Indicación

| LED | Display | Significado |
|-----|---------------------------------|---|
| 1 | Off | Equipo desconectado |
| | Rojo, luz continua | OSSD desactivada |
| | Rojo, parpadeante, 1 Hz | Error externo |
| | Rojo, parpadeante, 10 Hz | Error interno |
| | Verde, parpadeante, 1 Hz | OSSD activada, señal débil |
| 2 | Verde, luz continua | OSSD activada |
| | Off | RES desactivado o RES activado y habilitado o RES bloqueado y campo de protección interrumpido |
| | Amarillo, luz continua | RES activado y bloqueado pero listo para el desbloqueo - campo de protección libre y, dado el caso, sensor conectado en cadena habilitado |
| | Amarillo, parpadeante | Circuito de seguridad preconectado abierto |
| 3 | Amarillo, parpadeante (1x ó 2x) | Conmutación del circuito de seguridad preconectado |
| | Off | Ninguna función especial (blinking, muting, etc.) activa |

Operación e Indicación

| LED | Display | Significado |
|-----|--------------------------|---|
| 3 | Azul, luz continua | Parámetros de campo de protección (blanking) reprogramados correctamente |
| | Azul, parpadeante, 1 Hz | Muting activo |
| | Azul, parpadeo breve | Reprogramación de parámetros de campo de protección o reinicio de muting necesario o muting override activo |
| | Azul, parpadeante, 10 Hz | Error al reprogramar parámetros de campo de protección |

Emisores apropiados

| | Código | Denominación | Artículo | Descripción |
|---|----------|----------------|--|---|
|  | 68000918 | MLC500T90-1800 | Emisor de la cortina óptica de seguridad | Resolución: 90 mm Altura del campo de protección: 1.800 mm Alcance: 0 ... 20 m Conexión: Conector redondo, M12, Metal, 5 polos |

Código de producto

Denominación del artículo: MLCxyy-za-hhhhei-ooo

MLC **Cortina óptica de seguridad**

| | |
|-------------|--|
| x | Serie 3: MLC 300 5: MLC 500 |
| yy | Clases funcionales 00: emisor 01: emisor (AIDA) 02: Emisor con entrada de test 10: Receptor Basic - rearme automático 11: receptor Basic - rearme automático (AIDA) 20: Receptor Standard - EDM/RES seleccionable 30: Receptor Extended - blanking/muting o gating 35: Receptor Extended – gating |
| z | Tipo de equipo T: emisor R: receptor |
| a | Resolución 14: 14 mm 20: 20 mm 30: 30 mm 40: 40 mm 90: 90 mm |
| hhhh | Altura del campo de protección 150 ... 3000: desde 150 mm hasta 3000 mm |
| e | Host/Guest (opcional) H: Host MG: Middle Guest G: Guest |
| i | Interfaz (opcional) /A: AS-i |
| ooo | Opción /V: high Vibration-proof EX2: protección contra explosiones (zonas 2 + 22) SPG: Smart Process Gating SPG RR: Smart Process Gating - Resolución reducida |

Nota



Encontrará una lista con todos los tipos de equipo disponibles en el sitio web de Leuze: www.leuze.com.

Notas




¡Atención al uso conforme!




- ↳ El producto solo lo pueden poner en marcha personas capacitadas.
- ↳ Emplee el producto para el uso conforme definido.

Accesorios



Sistema de conexión - Cables de conexión

| | Código | Denominación | Artículo | Descripción |
|---|----------|--------------------|-------------------|---|
|  | 50135128 | KD S-M12-8A-P1-050 | Cable de conexión | Conexión 1: Conector redondo, M12, Axial, Conector hembra, Codificación A, 8 polos Conector redondo, LED: No Conexión 2: Final abierto Apantallado: Sí Longitud de cable: 5.000 mm Material de cubierta: PUR |

Sistema de fijación - Soportes giratorios

| | Código | Denominación | Artículo | Descripción |
|--|--------|--------------|-----------------|--|
|  | 429393 | BT-2HF | Set de soportes | Fijación, lado de la instalación: Fijación pasante Fijación, del lado del equipo: Puede unirse por apriete Tipo de pieza de fijación: Giratorio en 360° Material: Metal, Plástico |

Servicios

| | Código | Denominación | Artículo | Descripción |
|--|---------|--------------|-----------------------------------|--|
|  | S981050 | CS40-I-140 | Inspección de seguridad | Detalles: Comprobación de una aplicación con reja óptica de seguridad de acuerdo con las normas y directivas actuales, registro de los datos del equipo y la máquina en una base de datos, elaboración de un protocolo de ensayo por aplicación. Condiciones: Debe haber la posibilidad de parar la máquina y se deben garantizar la asistencia por parte de empleados del cliente y la accesibilidad a la máquina para empleados de Leuze. |
|  | S981046 | CS40-S-140 | Asistencia en la puesta en marcha | Detalles: Para equipos de seguridad con medición del tiempo de parada y primera inspección inclusive. Condiciones: Los equipos y los cables de conexión ya están montados, precio sin incluir gastos de desplazamiento y, en su caso, de pernociación. |

Nota



↳ Encontrará una lista con todos los accesorios disponibles en el sitio web de Leuze, en la pestaña de Descargas de la página detallada del artículo.